

(2001/C 350 E/189)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-1514/01
af Stavros Xarchakos (PPE-DE) til Kommissionen**

(21. maj 2001)

Om: Sangkonkurrencen »Eurovision«

Sangkonkurrencen »Eurovision« blev indført for adskillige årtier siden med det formål at fremme sangproduktionen i de europæiske lande. I løbet af dens hidtidige levetid er mange europæiske komponisters, sangskriveres og fortolkeres musiske produktion blevet kendt, og vi har fået lejlighed til at høre sange på alle de europæiske landes sprog og med de forskellige landes særlige musiske særpræg.

I de senere år har denne konkurrence ændret form, og det synspunkt, at sangenes vers vil kunne synges på et andet sprog end det lands sprog, som sangen repræsenterer, har vundet frem med det resultat, at flere og flere sange synges på engelsk, et sprog, der anses for mere »salgbart« og »internationalt«. Sangproduktionen domineres nu af en mentalitet, der er fremmedartet og uforenelig med de europæiske traditioner, hvorved sangene mister ethvert europæisk særkende. Alle de konkurrerende sange ligner hinanden og udviser ikke de særlige musiske træk, der er karakteristiske for oprindelseslandet, for slet ikke at tale om, at de synges på et andet sprog ...

Kommissionen bedes på denne baggrund besvare følgende:

- Støttes Eurovision-konkurrencen økonomisk (direkte eller indirekte) af EU?
- Hvad mener Kommissionen om de engelsksprogede sanges dominans på bekostning af f.eks. de danske, svenske, græske, portugisiske og hollandske?
- Har Kommissionen mulighed for at øve indflydelse på konkurrencens tilrettelæggere for at sørge for, at EU-landenes sprog og kulturelle mangfoldighed respekteres?

Svar afgivet på Kommissionens vegne af Viviane Reding

(12. juli 2001)

Sangkonkurrencen »Eurovision« arrangeres af Den Europæiske Radiounion (EBU) og har ikke modtaget finansiel støtte fra Fællesskabet.

EBU er en faglig sammenslutning af nationale radiospredningsorganer i verden beliggende i Genève, som har til opgave at forhandle på vegne af sine medlemmer i Europa.

Hvad angår Fællesskabets kompetence på det kulturelle område, giver artikel 151 (tidl. artikel 128) i EF-traktaten det kun kompetence til — med finansielle midler — at fremme samarbejdet mellem medlemsstaterne.

Derfor henhører en eventuel ændring af reglerne for deltagelse i sangkonkurrencen »Eurovision« ikke under Fællesskabets kompetenceområde.

(2001/C 350 E/190)

**SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-1516/01
af John Purvis (PPE-DE) til Kommissionen**

(21. maj 2001)

Om: Definition af små og mellemstore virksomheder

Mellemstore europæiske virksomheder inden for visse sektorer, blandt andet fødevareproduktion, som ikke falder ind under definitionen af små og mellemstore virksomheder, støder på alvorlig konkurrence fra magtfulde multinationale selskaber, når de forsøger at komme ind på andre medlemsstaters markeder. Ville Kommissionen overveje at ændre definitionen af små og mellemstore virksomheder, således at der tages hensyn til konkurrencens omfang og art på markedet? Kunne Kommissionen alternativt overveje at oprette en ny kategori for at tage særlig hensyn til og indføre en særlig politik for denne vitalt vigtige gruppe af virksomheder?